

2017 Yılında Eski Uyurca Üzerine Yapılan Çalışmalar

Uğur Uzunkaya* Tümer Karaayak**

(Erzurum – Türkiye) (Bilecik – Türkiye)

Özet:

Tarihi Türk dilinin bir kolu olan Eski Uyurca Türk dili araştırmalarında önemli bir yere sahiptir. Budizmin, Manihaizmin ve Hristiyanlığın dinî külliyatına ilişkin birçok metni ihtiva eden Eski Uyurca metin neşri, söz varlığı ve dil bilgisi hususiyetleri temelinde kitap, makale, tebliğ ve tanıtma türünden birçok çalışmanın konusunu oluşturmuştur. Eski Uyurca çalışmalarının farklı dillerde ve coğrafyalarda kaleme alınması ise bibliyografya çalışmalarını gerekli kılmıştır. Bu bakımdan bu alana ilişkin bibliyografya çalışmaları her defasında önemli bir başvuru kaynağı olarak değerlendirilmiştir. Bu çalışmada 2017 yılında Eski Uyurca üzerine yapılan çalışmalar ele alınmaktadır. Bu çalışmanın amacı mevzubahis yılda yayımlanan kitap, makale ve tanıtma türünden çalışmaların bibliyografik künyelerinin bir araya getirilmesi yoluyla bir bibliyografya denemesi yapmaktır. Bu yazı *kitaplar*, *makaleler* ve *tanıtmalar* olmak üzere üç başlıktan oluşacaktır.

Anahtar kelimeler: *Eski Uyurca, bibliyografya, kitap, dergi, tanıtma*

* Dr., Erzurum Teknik Üniversitesi, Edebiyat Fakültesi, Türk Dili ve Edebiyatı Bölümü, Erzurum/TÜRKİYE, uguruzunkaya@gmail.com, ORCID: 0000-0003-4534-9305

** Arş. Gör., Bilecik Şeyh Edebali Üniversitesi, Fen-Edebiyat Fakültesi, Türk Dili ve Edebiyatı Bölümü, Bilecik/ TÜRKİYE, tumerkaraayak@gmail.com. ORCID: 0000-0002-2322-9663

Abstract:**Studies on Old Uyghur in 2017**

Old Uyghur, which is a branch of the historical Turkic language, has an important place in research in Turkic languages. Old Uyghur, which contains many texts related to the religious canon of Buddhism, Manichaeism and Christianity, has been the subject of many studies such as books, journal articles, papers in proceedings and reviews on the basis of text editions, vocabulary and linguistics analysis. Since Old Uyghur studies are written in diverse languages and geographies, the bibliography studies are required in this field. From this point of view, the bibliography studies related to this field have always been considered as an important reference source. In this paper, the studies on Old Uyghur in 2017 are discussed. The aim of this paper is to make a bibliography attempt by bringing together bibliographical informations of books, journal articles and reviews published in question year. These studies in this paper will be grouped under three titles: *Books, articles and reviews*.

Keywords: *Old Uyghur, bibliography, books, journal articles, reviews*

1. Giriş

Orta Asya'ya gerçekleştirilen araştırma seyahatlerinin semeresi olan muhtelif dillere ve dinlere ilişkin pek çok yazma eser bugün dünyanın çeşitli kütüphane ve müzelerinde korunmaktadır. Bu araştırma seyahatleriyle keşfedilen yazılı belgeler Almanya ve Rusya'da Eski Uygurcayla ilgili yayın türünden faaliyetlerin başlamasını sağlamıştır. Eski Uygurcaya ilişkin ilk çalışmalar F.W.K. Müller'in *Uigurica*, W. Radloff'un *Alttürkische Studien*, A. von Le Coq'un *Türkische Manichaica aus Chotscho* ve Willi Bang, Annemarie von Gabain ile G. Rachmati'nin *Türkische Turfan-Texte* gibi dizilerinde neşredilmiştir. Daha sonra Eski Uygurca üzerine yapılan çalışmalar hız kazanmış ve dünyanın çeşitli yerlerinde makaleler, kitaplar, sözlükler ve dil bilgisi çalışmaları neşredilmeye devam etmiştir.

Eski Uygurcaya yönelik artan ilgi neticesinde bu alana yönelik neşirlerin sayısında da artış olmuştur. Bu durum, bu neşirler üzerine bibliyografya çalışmalarının hazırlanmasını gerekli kılmıştır. Doğrudan bibliyografya çalışması olmasa da *Drevnetyurskiy*

*Slovar*¹ ve *An Etymological Dictionary of Pre-thirteenth Century Turkish*'te² Eski Uygurcaya ilişkin neşirlere yer verilmiştir. Eski Uygurca ile ilgili bütünlüklü bir bibliyografya listesine Annemarie von Gabain tarafından *Alttürkische Grammatik*'in 1974'te yapılan 3. baskısında yer verilmiştir³. 1977'den itibaren Klaus Röhrborn tarafından hazırlanan *Uigurisches Wörterbuch*'un fasiküllerinde⁴ Eski Uygurca çalışmaların bibliyografyasına yer verilmeye başlanmıştır. 1991 yılında Marcel Erdal tarafından hazırlanan *Old Turkic Word Formation*⁵ ve 1997 yılında Johan Elverskog tarafından

¹ Nadalyayev, V. M., D. M. Nasilov, E. R. Tenişev, A. M. Şçerbak (1969): *Drevneturkskiy Slovar*. Leningrad: Izdat. Nauka, Leningradskoe Otd.

² Clouston, Sir Gerard (1972): *An Etymological Dictionary of Pre-Thirteenth-Century Turkish*. Oxford: Oxford at the Clarendon Press.

³ Gabain, A[nnemarie] von (1974): *Alttürkische Grammatik*. 3. Auflage, Wiesbaden: Otto Harrassowitz Verlag: 224-270.

⁴ Röhrborn, Klaus (1977): *Uigurisches Wörterbuch*. Sprachmaterial der vorislamischen türkischen Texte aus Zentralasien. Lieferung 1: *a – agrıg*. Wiesbaden: Franz Steiner Verlag: 17-28.

Röhrborn, Klaus (1979): *Uigurisches Wörterbuch*. Sprachmaterial der vorislamischen türkischen Texte aus Zentralasien. Lieferung 2. *agrıglan- – anta*. Wiesbaden: Franz Steiner Verlag: Bibliographie: Nachtrag 1.

Röhrborn, Klaus (1981): *Uigurisches Wörterbuch*. Sprachmaterial der vorislamischen türkischen Texte aus Zentralasien. Lieferung 3. *anta – asanke*. Wiesbaden: Franz Steiner Verlag: Bibliographie: Nachtrag 2.

Röhrborn, Klaus (1988): *Uigurisches Wörterbuch*. Sprachmaterial der vorislamischen türkischen Texte aus Zentralasien. Lieferung 4. *asankelig – ayat-*. Wiesbaden: Franz Steiner Verlag: Bibliographie: Nachtrag 3: [III]-V.

Röhrborn, Klaus (1994): *Uigurisches Wörterbuch*. Sprachmaterial der vorislamischen türkischen Texte aus Zentralasien. Lieferung 5. *ayatl- – ämgäklig*. Wiesbaden: Franz Steiner Verlag: Bibliographie: Nachtrag 4: [III]-VI.

Röhrborn, Klaus (1998): *Uigurisches Wörterbuch*. Sprachmaterial der vorislamischen türkischen Texte aus Zentralasien. Lieferung 6. *ämgäksin- – ärñäk*. Wiesbaden: Franz Steiner Verlag: Bibliographie: Nachtrag 4: [III]-V.

⁵ Erdal, Marcel (1991). *Old Turkic Word Formation. A Functional Approach to the Lexicon*. Band I-II. Wiesbaden: Harrassowitz. (Turcologica 7).

hazırlanan *Uyğur Buddhist Literature*⁶ adlı çalışmalarda da geniş bir bibliyografya bilgisi mevcuttur.

Uigurisches Wörterbuch'un fasiküllerinde yer alan bibliyografyalarla birlikte 2000 yılına kadar yapılan Eski Uyğurca çalışmalar Volker Adam, Jens Peter Laut ve Andreas Weiss tarafından bir araya getirilmiştir⁷. Bu kitaptan⁸ sonra [2000 yılından sonra] yayımlanan çalışmalar Jens Peter Laut tarafından 10 ayrı makalede ilaveler ve yeni erişilenler alt başlığıyla yayımlanmıştır⁹.

⁶ Elverskog, Johan (1997). *Uyğur Buddhist Literature*. Turnhout: Brepols. (Silk Road Studies I).

⁷ Adam, Volker, Jens Peter Laut, Andreas Weiss (2000): *Bibliographie alttürkischer Studien. Ausgewählt und chronologisch angeordnet von Volker Adam, Jens Peter Laut und Andreas Weiss. Nebst einem Anhang: Alphabetisches Siglenverzeichnis zu Klaus Röhrborn: Uigurisches Wörterbuch, Lieferung 1-6*. Wiesbaden: Harrassowitz Verlag.

⁸ *Bibliographie alttürkischer Studien* ile ilgili yazılan tanıtma yazıları: Scharlipp, Wolfgang-E. (2002): “Bibliographie alttürkischer Studien. Uigurisches Wörterbuch. (Orientalistik Bibliographien und Dokumentationen. 9) by Volker Adam, Jens Peter Laut, Andreas Weiss and Klaus Röhrborn”. *Zeitschrift der Deutschen Morgenländischen Gesellschaft*, Vol. 152, No. 1: 204.

Anetshofer, Helga (2003): “Bibliographie alttürkischer Studien. = Orientalistik Bibliographien und Dokumentationen, 9 by Volker Adam, Jens Peter Laut and Andreas Weiss”. *Central Asiatic Journal*, Vol. 47, No. 1: 131-133.

Semet, Ablet (2003): “Bibliographie alttürkischer Studien. Ausgewählt und chronologisch angeordnet von Volker Adam, Jens Peter Laut und Andreas Weiss. Nebst einem Anhang: Alphabetisches Siglenverzeichnis zu Klaus Röhrborn: Uigurisches Wörterbuch, Lieferung 1-6. Wiesbaden: Harrassowitz 2000 (= Orientalistik Bibliographien und Dokumentationen, 9), XXI + 140 S”. *Orientalistische Literaturzeitung* Vol. 98, No. 3: 387-389.

⁹ Laut, Jens Peter (2001/2002): “Bibliographie alttürkischer Studien: Nachträge und Neuzugänge [I]”. *Ural-Altäische Jahrbücher*. Neue Folge Band 17: 234-239.

Laut, Jens Peter (2003/2004): “Bibliographie alttürkischer Studien: Nachträge und Neuzugänge (II)”. *Ural-Altäische Jahrbücher*. Neue Folge Band 18: 202-207.

Laut, Jens Peter (2005): “Bibliographie alttürkischer Studien: Nachträge und Neuzugänge (III)”. *Ural-Altäische Jahrbücher*. Neue Folge Band 19: 229-232.

Laut, Jens Peter (2006): “Bibliographie alttürkischer Studien: Nachträge und Neuzugänge (IV)”. *Ural-Altäische Jahrbücher*. Neue Folge Band 20: 228-232.

Yine 2010¹⁰, 2015¹¹ ve 2017¹² yılında yayımlanan *Uigurisches Wörterbuch*'un yeniden düzenlenmiş ciltlerinde de Eski Uygurcaya ait geniş bir kaynakçaya yer verilmiştir. 2018 yılında Eski Uygurcayla ilgili çalışmalar Gönül Aris¹³ tarafından bir araya getirilmiştir.

Laut, Jens Peter (2007): “Bibliographie alttürkischer Studien: Nachträge und Neuzugänge (V)”. *Ural-Altäische Jahrbücher*. Neue Folge Band 21: 224-229.

Laut, Jens Peter (2008): “Bibliographie alttürkischer Studien: Nachträge und Neuzugänge (VI)”. *Ural-Altäische Jahrbücher*. Neue Folge Band 22: 268-273.

Laut, Jens Peter (2009): “Bibliographie alttürkischer Studien: Nachträge und Neuzugänge (VII)”. *Ural-Altäische Jahrbücher*. Neue Folge Band 23: 175-178.

Laut, Jens Peter (2010/2011): “Bibliographie alttürkischer Studien: Nachträge und Neuzugänge (VIII)”. *Ural-Altäische Jahrbücher*. Neue Folge Band 24: 259-263.

Laut, Jens Peter (2012/2013): “Bibliographie alttürkischer Studien: Nachträge und Neuzugänge (IX)”. *Ural-Altäische Jahrbücher*. Neue Folge Band 25: 208-217.

¹⁰ Röhrborn, Klaus (2010): *Uigurisches Wörterbuch. Sprachmaterial der vorislamischen türkischen Texte aus Zentralasien. – Neubearbeitung – I. Verben Band 1: ab- – äzüglä*. Franz Steiner Verlag: LXI-CIV. [Türkçe Başlık: Röhrborn, Klaus (2010): *Uygurca Sözlük. İslam Öncesi Orta Asya Türkçe Metinlerin Dil Malzemesi Yeniden Düzenlenmiş Baskı. I. Füller. I. Cilt: ab- – äzüglä*. Franz Steiner Verlag: LXI-CIV].

¹¹ Röhrborn, Klaus (2015): *Uigurisches Wörterbuch. Sprachmaterial der vorislamischen türkischen Texte aus Zentralasien. – Neubearbeitung – II. Nomina – Pronomina – Partikeln Band 1: a – asvık*. Franz Steiner Verlag: Bibliographie: Nachtrag 1: LXI-CIV. [Türkçe Başlık: Röhrborn, Klaus (2015): *Uygurca Sözlük. İslam Öncesi Orta Asya Türkçe Metinlerin Dil Malzemesi Yeniden Düzenlenmiş Baskı. II. İsimler – Zamirler – Çekimsiz Sözcükler. 1. Cilt: a – asvık*. Franz Steiner Verlag: Bibliographie: Nachtrag 1: LXI-CIV].

¹² Röhrborn, Klaus (2017): *Uigurisches Wörterbuch. Sprachmaterial der vorislamischen türkischen Texte aus Zentralasien. – Neubearbeitung – II. Nomina – Pronomina – Partikeln Band 2: aš – äzüük*. Franz Steiner Verlag: Bibliographie: Nachtrag 2: XXI-XXX. [Türkçe Başlık: Röhrborn, Klaus (2017): *Uygurca Sözlük. İslam Öncesi Orta Asya Türkçe Metinlerin Dil Malzemesi Yeniden Düzenlenmiş Baskı. II. İsimler – Zamirler – Çekimsiz Sözcükler. 2. Cilt: aš – äzüük*. Franz Steiner Verlag: Bibliographie: Nachtrag 2: XXI-XXX].

¹³ Aris, Gönül (2019): “2018 Yılında Eski Uygurca Üzerine Yapılan Çalışmalar”. *International Journal of Old Uyghur Studies*, Cilt 1, Sayı 1: 95 - 136.

Eski Uygurcanın bütününe yönelik bibliyografik çalışmaların dışında belli bir konu üzerine yapılan bibliyografya çalışmaları da vardır. 1997 yılında Larry Clark¹⁴ ve 1998 yılında Samuel N. C. Lieu¹⁵ tarafından Eski Uygurca Mani metinleri üzerine yapılan çalışmalar ele alınmıştır. *Altun Yaruk Sudur* üzerine Çin’de yapılan çalışmalar ise Ablet Semet ve Simone Christiane Raschmann tarafından ele alınmıştır¹⁶. Türkiye’de de *Altun Yaruk Sudur* ile ilgili muhtelif bibliyografya çalışmaları yapılmıştır¹⁷. Ayrıca Eski Uygur edebiyatı üzerine hazırlanan monografilerde¹⁸ de bibliyografya çalışmalarına yer verilmiştir. Yine Japonya’da yapılan Eski Uygurca

¹⁴ Clark, Larry V. (1997): “The Turkic Manichaeic Literature”. *Emerging from Darkness. Studies in the Recovery of Manichaeic Sources*. Leiden–New York–Köln (Naga Hammadi and Manichaeic Studies 43): 89–141.

¹⁵ Lieu, Samuel N. C. (1998): “VII. Working Catalogue of Published Manichaeic Texts: (7) Texts and text-fragments in Old Turkish (Uighur)”. *Manichaeism in Central Asia and China*. Leiden-Boston-Köln: Brill: 238-246.

¹⁶ Raschmann, Simone–Christiane, Ablet Semet (2006): “Kommentierte Bibliographie von ausgewählten chinesischen und uigurischen Arbeiten zum Altun Yaruk Sudur”. *Ural-Altäische Jahrbücher Neue Folge*, Band 20: 233-240.

¹⁷ Karahan, Akartürk (2013): ““Altun Yaruk” İle İlgili Türkiye’deki Çalışmalara Bir Bakış”. *Dil Araştırmaları*. Sayı: 12, Bahar 2013: 277-287.

Uçar, Erdem (2013): “Altun Yaruk Sudur Üzerine Yapılan Çalışmalar Hakkında Açıklamalı Bir Kaynakça Denemesi”. *TÜRÜK Dil, Edebiyat ve Halkbilimi Araştırmaları Dergisi*. Yıl: 1, Sayı: 1: 227-251.

¹⁸ Ölmez, Mehmet (1997): “Kurzer Überblick über die Buddhistische Übersetzungsliteratur in Alttürkisch - Eski Türkçe Budist Çeviri Edebiyatına Kısa Bir Bakış”. *Çağdaş Türk Edebiyatına Eleştirel Bir Bakış*. Nevin Önberk Armağanı. Ankara: Simurg: 225-256.

Sertkaya, Osman Fikri (2004): “Burkancı (Budist) ve Manici (Maniheizt) Türk Edebi Çevreleri”. *Türk Dünyası Ortak Edebiyatı. Türk Dünyası Edebiyat Tarihi*. c. 4. Ankara: AKDITYK. Atatürk Kültür Merkezi Başkanlığı Yayınları: 25-128.

Ölmez, Mehmet (2004): “Burkancı (Budist) ve Manici (Maniheizt) Türk Edebi Çevreleri-Nesir”. *Türk Dünyası Edebiyat Tarihi*. c. IV. Ankara: Atatürk Kültür Merkezi Başkanlığı Yayınları: 129-135.

Ölmez, Mehmet (2017): *Köktürkçe ve Eski Uygurca Dersleri*. İstanbul: Kesit Yayınları.

çalışmalar ile ilgili bibliyografik bilgiler Klaus Röhrborn¹⁹ ve Mehmet Ölmez²⁰ tarafından ele alınmıştır.

2. 2017 Yılında Eski Uygurca İle İlgili Yapılan Çalışmalar

2.1. Makaleler

ARSLAN, Hüsnü Çağdaş (2017): “Eski Uygur Türkçesinin Manihaist Dönem Metinlerinde Yetke Kavramı”. *International Journal of Language Academy*. Year 5, Volume 17 [Volume 5/4, August]: 348-373.

AYTAÇ, Ayfer (2017): “Turfan Texte VII’de Geçen Ay Menzilleri ve Burç Adları”. *Turkish Studies, International Periodical for the Languages, Literature and History of Turkish or Turkic*. Volume 12, Issue 22: 93-112.

AZILI, Kenan (2017): “Edgü Ögü Tigin-Anyığ Ögü Tigin Metninde Yeni Bir Okuma Teklifi: “Basutçı””. *Türk Dünyasının Ulu Çınarı Mertol Tulum Kitabı*. Haz. Ahmet Kartal, Mehmet Mahur Tulum. Sivrihisar Belediyesi Kültür Yayınları: 189-196.

BERBERCAN, Mehmet Turgut (2017): “Dil ve Kültür İncelemeleri: Eski Türkçe Hristiyan Metinleri”. *Türkiyat Mecmuası*. Cilt 27, Sayı 2: 85-100.

¹⁹ Röhrborn, Klaus (1988): “Türkische Philologie und Sprachwissenschaft in Japan”. *Der türkische Buddhismus in der japanischen Forschung*. Wiesbaden: Otto Harrassowitz: 1-26.

Röhrborn, Klaus (2017): “The Beginning of Turkish Philology and Linguistics in Japan”. *Japan on the Silk Road. Encounters and Perspectives of Politics and Culture in Eurasia*. ed. Selçuk Esenbel. Leiden/Boston: Brill: 259-288.

²⁰ Ölmez, Mehmet (2017): “Appendix to the “The Beginning of Turkish Philology and Linguistics in Japan””. *Japan on the Silk Road. Encounters and Perspectives of Politics and Culture in Eurasia*. ed. Selçuk Esenbel. Leiden/Boston: Brill: 289-305.

- BERBERCAN, Mehmet Turgut (2017): “İslam Öncesi Türk Metinlerinde ‘Kız’ ve ‘Kadın’”, *Journal of Old Turkic Studies* [JOTS]. Cilt 1, Sayı 1: 7-19.
- BESLİ, Nurdan (2017): “Eski Uygur Türkçesi Budist Metinlerinde Kadın Anlayışı ve Etkileri”. *2nd International Conference on Studies in Turkology ICOSTURK’2017*. Konya: Palet Yayınları: 275-285.
- BESLİ, Nurdan (2017): “Eski Uygur Türkçesinde Şart Kipi Olarak Kullanılmayan –sAr Morfemi”. *International Journal of Language Academy*. Year 5, Volume 14 [Volume 5/1, Spring]: 360-372.
- ÇETİN, Engin (2017): “Çinceden Uygurcaya Çevrilen Metinlerde ‘Ağız’, ‘Köz’ ve ‘Yüz’ Sözlere ile Kurulmuş Deyimler”. *International Journal of Language Academy*. Year 5, Volume 20: 433-440.
- DURGUNAY, Banu (2017): “Eski Türkçe *Yıp* Sözcüğü ve Kavram Alanına Giren *Bağ, Uruk, Örgen, Urgan, Arkan* Sözcükleri Üzerinde Bir Değerlendirme”. *Uluslararası Türk Lehçe Araştırmaları Dergisi* [TÜRKLAD]. Cilt 1, Sayı 1: 166-177.
- ERSAN, Raziye (2017): “Eski Uygur Türkçesinde Tasvir Fiili Olarak Saygı Fiilleri”. *TÜRÜK Uluslararası Dil, Edebiyat ve Halkbilimi Araştırmaları Dergisi*. Yıl 5, Sayı 11: 454-469.
- GÜLENSOY, Tuncer (2017): “İrk Bitig adlı iki yayın üzerine görüşler ve düzeltmeler”. *Prof. Dr. Talât Tekin Hatıra Kitabı I*. Haz. Osman Fikri Sertkaya, Süer Eker, Hatice Şirin, Erdem Uçar. İstanbul: Çantay Yayınları: 363-398
- GÜNER, Tuğba (2017): “Bir Uygur Çatığı Çaçtani Bey Hikâyesi’nin Kelime Hazinesi”. *I. Uluslararası Türk Dili ve Edebiyatı Öğrenci Sempozyumu (OTUDES) Bildiri Kitabı*, Cilt 1: *Dil ve Folklor*. Ed. Abdulkadir Öztürk, Hüseyin Yıldız. Ordu: 351-365.

- KALEM TİKENCE, Sultan Betül (2017): “Eski Uygur Türkçesinde Hukuk Terimleri Üzerine”. *I. Uluslararası Türk Dili ve Edebiyatı Öğrenci Sempozyumu (OTUDES) Bildiri Kitabı*, Cilt 1: *Dil ve Folklor*. Ed. Abdulkadir Öztürk, Hüseyin Yıldız. Ordu: 301-309.
- KARADAVUT, Arda, Oksana SOROKİNA (2017): “Eski Uygurca Metinlerde Geçen “Şımnu” Sözcüğü Üzerine”. *2nd International Conference on Studies in Turkology ICOSTURK'2017*. Konya: Palet Yayınları: 163-171.
- KASAI, Yukiyo (2017): “Ein Erzähltext unter den altuigurischen Fragmenten mit Brāhmī-Elementen”. *Zur lichten Heimat. Studien zu Manichäismus, Iranistik und Zentralasienkunde im Gedenken an Werner Sundermann (IRANICA 25)*. Herausgegeben von einem Team „Turfanforschung“. Wiesbaden: Harrassowitz Verlag: 253-258.
- KILIÇ CENGİZ, Ayşe (2017): “Bibliothèque Nationale de France’ta Muhafaza Edilen Sitātapatrādhāraṇī Fragmanları Üzerine”. *Hacettepe Üniversitesi Türkiyat Araştırmaları Dergisi [HÜTAD]*. Yıl 14, Sayı 26: 239-252.
- KITSUDŌ, Kōichi (2017): “A Pothi Manuscript of the Daicheng rudaocidi in Old Uighur”. *Essays on the Manuscripts written in Central Asian Languages in the Otani Collection. Buddhism, Manichaeism, and Christianity*. eds. IRISAWA Takashi, KITSUDO Koichi. Kyoto: Research Institute for Buddhist Culture: 87-103.
- KITSUDŌ, Kōichi (2017): “New Light on the Huayan jing in Old Uighur from the Krotkov Collection and Yoshikawa Photographs”. *Essays on the Manuscripts written in Central Asian Languages in the Otani Collection. Buddhism, Manichaeism, and Christianity*. eds. IRISAWA Takashi, KITSUDO Koichi, Kyoto: Research Institute for Buddhist Culture: 105-153.
- KITSUDŌ, Kōichi (2017): “Old Uighur Version of the “Sūtra of the Causes and Effects of Actions” (*Shan-ye yin-guo jing*)”

善惡因果經). *Studies on The Inner Asian Languages* [SIAL], XXXII: 33-48.

- KITSUDŌ, Kōichi (2017): “Two Chinese Buddhist Texts Written by Uighurs”. Translated by YANG Fu-xue, HU Rong. *Journal of Hexi University*. Year: 2017, Issue: 3: 29-39.
- [KITSUDŌ Kōichi [橘堂晃一] (2017): “Huihu ren shuxie de hanyu “li chan” wenxian er zhong [回鹘人书写的汉语“礼忏”文献二种]”. Translated by YANG Fu-xue [杨富学], HU Rong [胡蓉]. *Hexi xueyuan xuebao* [河西学院学报]. Year: 2017, Issue: 3: 29-39].
- KITSUDŌ, Kōichi, Peter ZIEME (2017): “The *Jin’gangjing zuan* 金剛經纂 in Old Uighur with Parallels in Tangut and Chinese”. *Written Monuments of the Orient*, No 2 (6): 43-87.
- KNÜPPEL, Michael (2017): ““Reinterpretation” of Manichaean Pothī-Book, Lines 44-45 and 45-47”. *Studia Linguistica Universitatis Iagellonicae Cracoviensis*. Volume 134, Issue 1: 79-81.
- LI Shu-hui (2017): “A Study on the Writing Time of T.II.D205b Uighur Writ and the Related Historical Events”. *Qinghai Journal of Ethnology*. Year: 2017, Issue: 1: 106-110. [LI Shu-hui [李树辉] (2017): “T.II.D.205B huihu wen xieben zhuanxie shijian ji xiangguan shi shi yanjiu [T.II.D.205b 回鹘文写本撰写时间及相关史事研究]”. *Qinghai minzu yanjiu* [青海民族研究]. Year: 2017, Issue: 1: 106-110].
- LI, Yong-Sōng (2017): “Seul Devlet Üniversitesi Kütüphanesinde Bir *Huá-Yi-Yi-Yü* Nüshasında Bulunan Uyğurca Malzeme (II)”. *Türk Dili Araştırmaları Yıllığı – Belleten* [TDAY-B]. Cilt 64, Sayı 1: 7-30.
- MATSUI, Dai (2017): “An Old Uigur Account Book for Manichaean and Buddhist Monasteries from Temple α in Qočo”. *Zur lichten Heimat. Studien zu Manichäismus, Iranistik und Zentralasienkunde im Gedenken an Werner*

Sundermann (IRANICA 25). Herausgegeben von einem Team „Turfanforschung“. Wiesbaden: Harrassowitz Verlag: 409-420.

MATSUI, Dai (2017): “Joint Surety Association in the Old Uigur Society in Turfan”. *The Worlds of Dunhuang-Turfan Documents and Their Ages*. (eds.) Y. Dohi / Y. Kegasawa, Tokyo: 287–310.

MATSUI, Dai (2017): “Manichaeans and Buddhists in Coexistence at Temple α of Qočo”. *Essays on the Manuscripts written in Central Asian Languages in the Otani Collection. Buddhism, Manichaeism, and Christianity*. eds. IRISAWA Takashi, KITSUDO Koichi. Kyoto: Research Institute for Buddhist Culture: 71–86.

MATSUI, Dai (2017): “Mazar Tagh Harabesi’nden getirilen Eski Türkçe-Çince bir lügatçe”. *Prof. Dr. Talât Tekin Hatıra Kitabı II*. Haz. Osman Fikri Sertkaya, Süer Eker, Hatice Şirin, Erdem Uçar. İstanbul: Çantay Yayınları: 679–696.

MATSUI, Dai (2017): “Old Uigur Toponyms of the Turfan Oases”. Translated by YANG Fuxue, CHEN Aifeng. *Turfanological Research*. Year 2017, Issue 01: 95-116. [MATSUI, Dai [松井太] (2017): “Tulufan zhucheng gu huihu yu chengwei [吐鲁番诸城古回鹘语称谓]”. Translated by YANG Fuxue, CHEN Aifeng. *Tulufanxue yanjiu* [吐鲁番学研究]. Year 2017, Issue 01: 95-116].

MATSUI, Dai (2017): “On the Sino-Turkic Bilingual Vocabulary Fragment (Or. 12380/3948) from the Stein Collection in the British Library”. Translated by BAI Yudong. *Dunhuang Research*. Year 2017, Issue 3: 60–65. [MATSUI, Dai [松井太] (2017): “Yingguo tushu guancang ‘fan hanyu ci dui yi’ canpian (Or.12380/3948) Zaikao [英国图书馆藏‘蕃汉语词对译’残片 (Or.12380/3948) 再考]”. Translated by BAI Yudong. *Dunhuang yanjiu* [敦煌研究]. Year 2017, Issue 3: 60–65].

- MATSUI, Dai (2017): “Uigur Peasants and Buddhist Monasteries During the Mongol Period: Re-examination of the Uigur Document U5330 (USp 77)”. Translated by CAO Jincheng. *The Western Regions Studies*. Year: 2017, Issue: 3: 97-115.
- [MATSUI, Dai [松井太] (2017): “Menggu shidai de wei wu er nongmin yu fojiao jiao tuan——U5330 (USp 77) wenshu de zai yanjiu [蒙古时代的畏兀儿农民与佛教教团——U5330 (USp 77) 文书的再研究]”. *Xiyu yanjiu* [西域研究]. Year: 2017 Issue: 3: 97-115].
- ODA, Juten (2017): “Additional notes to Varyoki (Paryoki) Sudur”. *Prof. Dr. Talât Tekin Hatıra Kitabı II*. Haz. Osman Fikri Sertkaya, Süer Eker, Hatice Şirin, Erdem Uçar. İstanbul: Çantay Yayınları: 725-729.
- ÖLMEZ, Mehmet (2017): “Appendix to the “The Beginning of Turkish Philology and Linguistics in Japan”. *Japan on the Silk Road Encounters and Perspectives of Politics and Culture in Eurasia*. Ed. Selçuk Esenbel. Leiden-Boston: Brill Publisher: 289-305.
- ÖLMEZ, Mehmet (2017): “Eski Uygurca İkillemeler Üzerine”. *Türk Dili Araştırmaları Yıllığı – Belleten* [TDAY-B]. Cilt 65, Sayı 2: 243-311.
- ÖLMEZ, Mehmet (2017): “Eski Uygurca yöleşü ve -ng-'li Yapılar Hakkında”. *Dîvânu Lugâti't-Turk'ten Senglah'a Türkçe. Doğumunun 60. Yılında Mustafa S. Kaçalın Armağanı*. Editörler: M. Ölmez, T. Çulha, K. Özçetin. BilgeSu Yayıncılık: 505-512.
- ÖLMEZ, Mehmet, Tümer KARAAAYAK (2017): “Pekin’de Bulunan Abitaki Fragmanlarına Ait Örnekler (I)”. *Türk Dili Araştırmaları Yıllığı – Belleten* [TDAY-B]. Cilt 65, Sayı 2: 323-340.
- ÖLMEZ, Mehmet, Uğur UZUNKAYA (2017): “Eski Uygurcada Tibet Budizmi”. *Türk Dili Araştırmaları Yıllığı – Belleten* [TDAY-B]. Cilt 65, Sayı 1: 61-89.

- ÖZERTURAL, Zekine (2017): “Stand und Aufgaben der Erforschung des türkischen Manichäismus”. *Role of Religions in The Turkic Culture. Proceedings of the 1st International Conference on the Role of Religions in the Turkic Culture held on September 9-11, 2015 in Budapest*. Edited by Éva Csáki, Mária Ivanics, Zsuzsanna Olach. Budapest: 273-290.
- PINAULT, Georges-Jean, Michaël PEYROT, Jens WILKENS (2017): “Śāriputra and the Girl Reborn as a Dog: A Further Tocharian B Parallel to the Old Uyghur Daśakarmapathāvadānamālā”. *Studies on The Inner Asian Languages [SIAL]*, XXXII: 15-31.
- PINAULT, Georges-Jean, Michaël PEYROT, Jens WILKENS (2017): “Tocharian B Parallels to the Supāraga-Avadāna of the Old Uyghur Daśakarmapathāvadānamālā”. *Acta Orientalia Academiae Scientiarum Hungaricae [AOH]*. Volume 70, Issue 3: 295-315.
- POLAT, Ülkü (2017): “Eski Uygur Türkçesinde İsim Cümleleri”. *Çukurova Üniversitesi Türkoloji Araştırmaları Dergisi [ÇÜTAD]*. Cilt 2, Sayı 2: 198-262.
- POLAT, Ülkü (2017): “Eski Uygur Türkçesinde Saygı Bildiren (Ötün-, Tegin-, Yarlıka-, Yükün-) Yarı Tasvir Fiilleri”, *Uluslararası Türkçe Edebiyat Kültür Eğitim Dergisi [TEKE]*. Cilt 6, Sayı 4: 2012-2026.
- RASCHMANN, Simone-Christiane (2017): “Lobpreis des Mannes (II)”. *Zur lichten Heimat. Studien zu Manichäismus, Iranistik und Zentralasienkunde im Gedenken an Werner Sundermann (IRANICA 25)*. Herausgegeben von einem Team „Turfanforschung“. Wiesbaden: Harrassowitz Verlag: 583-596.
- RÖHRBORN, Klaus (2017): “The Beginning of Turkish Philology and Linguistics in Japan”. *Japan on the Silk Road Encounters and Perspectives of Politics and Culture in Eurasia* Ed. Selçuk Esenbel. Leiden-Boston: Brill Publisher: 259-288.

- SIMS-WILLIAMS, Nicholas (2017): “Soğd Ses Sistemi ve Uygur Alfabesinin Kökeni”. çev. Feryal Korkmaz, Berker Keskin. *İstanbul Üniversitesi Edebiyat Fakültesi Türk Dili ve Edebiyatı Dergisi*. Cilt 57, Sayı 57: 259-269.
- TEMEL, Emine (2017): “Çaştani Bey Jatakasında -GAIL Eki Üzerine”. *Uluslararası Beşeri Bilimler ve Eğitim Dergisi*. Cilt 3, Sayı 2: 35-47.
- TOKYÜREK, Hacer (2017): “Budist Uygur Metinlerinde ‘Teñri’ Sözü”. *Dil Araştırmaları*. Sayı 21: 79-89.
- TUSONGJIANG Yiming [吐送江·依明] (2017): “Huihu wen ‘xuan zang chuan’ guonei wai yanjiu qingkuang zongshu [回鹘文《玄奘传》国内外研究情况综述]”. *Journal of Dunhuang Studies [Dunhuang xuejikan = 敦煌学辑刊]*. Year: 2017, Issue: 2: 161-169.
- UÇAR, Erdem (2017): “Altun Yaruk Sudur: VIII. Tegzinç, XIX. Bölök (Yeni Neşir)”. *Prof. Dr. Talât Tekin Hatıra Kitabı II*. Haz. Osman Fikri Sertkaya, Süer Eker, Hatice Şirin, Erdem Uçar. İstanbul: Çantay Yayınları: 1197-1250.
- UÇAR, Erdem (2017): “Altun Yaruk Sudur: VIII. Tegzinç, Yüce Sarasvatī (XV. Bölök, II. Kısım)”. *DEDE KORKUT Uluslararası Türk Dili ve Edebiyatı Araştırmaları Dergisi*. Cilt 6, Sayı 12: 100-150.
- UÇAR, Erdem (2017): “Eski Türkçe *Yapa* ‘Tamamen’ Kelimesinin Kökeni Üzerine”. *TÜRÜK Uluslararası Dil, Edebiyat ve Halkbilimi Araştırmaları Dergisi*. Yıl 5, Sayı 9: 118-127.
- UÇAR, Erdem (2017): “Eski Uygurca **Süye-* Fiili ve Türevleri Üzerine”. *Türkologiya [Туркология]*. No 2 (82): 36-49.
- UÇAR, Erdem (2017): “Eski Uygurcada İlk Hecedeki Yuvarlak Ünlülerin Yazıçevrimi Problemi Üzerine”. *Journal of Old Turkic Studies [JOTS]*. Cilt 1, Sayı 2: 91-103.

- UÇAR, Erdem (2017): “Notizen zur Etymologie des alttürkischen özäl- ‘sich quälen’”. *Central Asiatic Journal* [CAJ]. Vol 60, No 1-2: 1-11.
- VÉR, Márton (2017): “Religious Communities and the Postal System of the Mongol Empire”. *Role of Religions in The Turkic Culture. Proceedings of the 1st International Conference on the Role of Religions in the Turkic Culture held on September 9-11, 2015 in Budapest*. Edited by Éva Csáki, Mária Ivanics, Zsuzsanna Olach. Budapest: 291-306.
- WILKENS, Jens (2017): “A Tale from the Pañcatantra in Central Asia? The Lion, the Bull and the Fox [*Orta Asya’daki Pañcatantra’dan Bir Anlatı mı? Aslan, Boğa ve Tilki*]”. *Journal of Old Turkic Studies* [JOTS]. Cilt 1, Sayı 2: 104-139.
- WILKENS, Jens (2017): “Noch einmal zum altuigurischen Dharmaruci-Avadāna”. *Prof. Dr. Talât Tekin Hatıra Kitabı II*. Haz. Osman Fikri Sertkaya, Süer Eker, Hatice Şirin, Erdem Uçar. İstanbul: Çantay Yayınları: 1311-1322.
- WILKENS, Jens, Michaël PEYROT (2017): “Weitere Parallelen in Tocharisch B zur altuigurischen Daśakarmapathāvadānamālā: Mahendrasena- und Şaddanta-Avadāna”. *Zur lichten Heimat. Studien zu Manichäismus, Iranistik und Zentralasienkunde im Gedenken an Werner Sundermann* (IRANICA 25). Herausgegeben von einem Team „Turfanforschung“. Wiesbaden: Harrassowitz Verlag: 683-710.
- YAKUP, Abdurishid (2017): “An Old Uyghur Fragment of an Astrological Treatise Kept in the Beijing National Library”. *Zur lichten Heimat. Studien zu Manichäismus, Iranistik und Zentralasienkunde im Gedenken an Werner Sundermann* (IRANICA 25). Herausgegeben von einem Team „Turfanforschung“. Wiesbaden: Harrassowitz Verlag: 710-717.
- YANG Fuxue, ZHANG Tianfang [杨富学, 张田芳] (2017): “Huihu wen ‘shuo xinxing jing’ zuozhe shenfen kao

[回鹘文《说心性经》作者身份考]. *Borderland Studies of China* [*Zhongguo bianjiang xue* = 中国边疆学]. Year: 2017, Issue: 01: 192-199.

YAO Shuyan (2017): “The Reviewed Research on *Biography of XuanZang* in Huihe Version”. *Journal of Language and Literature Studies*. Year: 2017, Issue: 01: 136-141. [YAO Shuyan [姚淑艳] (2017): “Huihu wen “xuan zang chuan” yanjiu zongshu [回鹘文《玄奘传》研究综述]”. *Yuwen xue kan* [语文学刊]. Year: 2017, Issue: 01: 136-141].

YILDIZ, Hüseyin (2017): “Eski Uyğurcada Göz Fiilleri”. *Journal of Old Turkic Studies* [JOTS]. Cilt 1, Sayı 1: 145-213.

YOSHIDA, Yutaka (2017): “The Xiapu 霞浦 Manichaean text Sijizan 四寂讚 text “Praise of the Four Entities of Calmness” and Its Parthian Original”. *Zur lichten Heimat. Studien zu Manichäismus, Iranistik und Zentralasienkunde im Gedenken an Werner Sundermann* (IRANICA 25). Herausgegeben von einem Team „Turfanforschung“. Wiesbaden: Harrassowitz Verlag: 719-736.

ZHANG Qiaoyun [张巧云] (2017): “Koutou chuantong zai huihu wen yi jing zhong de huigui [口头传统在回鹘文译经中的回归]”. *Studies of Ethnic Literature* [*Minzu wenxue yanjiu* = 民族文学研究]. Year: 2017, Issue: 4: 47-54.

ZHANG Tieshan (2017): “A new fragment of the Altun Yaruk in old Uigur from Tuyuk”. *Acta Orientalia Academiae Scientiarum Hungaricae* [AOH]. Volume 70, Issue 4: 411-416.

ZHANG Tieshan (2017): “Interpretation of the Gravestone Inscription in Uighur Script Found in Dali of Yunnan”. *Minority Languages of China*. Year: 2017, Issue: 3: 83-86. [ZHANG Tieshan [张铁山] (2017): “Yunnan dali fa xian huihu wen mubei kaoshi [云南大理发现回鹘文墓碑考释]”. *Minzu yuwen* [民族语文]. Year: 2017, Issue: 3: 83-86.

- ZHANG Tieshan, CUI Wei (2017): “Interpretation of the Appellations of the Participants of Contractual Documents in Uighur Script: A Comparison with the Dunhuang Turpan Documents in Han Character”. *The Western Regions Studies*. Year: 2017, Issue: 2: 79- 84. [ZHANG Tieshan, CUI Wei [张铁山, 崔焱] (2017): “Huihu wen qiyue wenshu canyu zhe chengwei kaoshi —— jian yu dunhuang tulufan hanwen wenshu bijiao” [“回鹘文契约文书参与者称谓考释——兼与敦煌吐鲁番汉文文书比较”]. *Xiyu yanjiu* [西域研究]. Year: 2017, Issue: 2: 79-84].
- ZHANG Tieshan, Peter ZIEME (2017): “Old Uighur Fragments Housed in the Lujiang Caotang 廬江草堂 in Hangzhou”. *Studies on The Inner Asian Languages* [SIAL], XXXII: 1-13.
- ZIEME, Peter (2017): ““Auf dem Weg des Windes geht er, auf dem Weg des Wassers kommt er”. Zur Interpretation zweier altuigurischer buddhistischer Fragmente”. *academia.edu* (Juli 2017): 1-9.
- ZIEME, Peter (2017): “Altuigurisch “geschwätzig” und ähnliche Bildungen”. *academia.edu* (Mai 2017): 1-3.
- ZIEME, Peter (2017): “Altuigurischer Lobpreis auf Maitreya in Versen, die in der Anrufung, die Nöte des Uigurischen Reichs zu lindern, kulminieren”. *academia.edu* (April 2017): 1-8.
- ZIEME, Peter (2017): “An Embryonic Saint. Interpretation of an Old Uighur Fragment in the Serindia Collection at the IOM, RAS”. *Written Monuments of the Orient*. No 1 (5): 40-48.
- ZIEME, Peter (2017): “Brahmanen und die Vier Edlen Wahrheiten in altuigurischer Überlieferung”. *academia.edu* (September 2017): 1-9.
- ZIEME, Peter (2017): “Buddhas Stimme und abhedyaprasāda. Zwei verschiedene Texte auf einem altuigurischen Blatt”. *academia.edu* (Juni 2017): 1-6.

- ZIEME, Peter (2017): “Buddhistische Anschauungen über den Körper und die Leere nach einer altuigurischen Handschrift”. *academia.edu* (Juni 2017): 1-13.
- ZIEME, Peter (2017): “Corrigenda et addenda zu meinen Editionen türkischer christlicher Texte”. *academia.edu* (Oktober 2017): 1-12.
- ZIEME, Peter (2017): “Das Bild vom “Mond im Wasser (水月)” in altuigurischen Texten”. *academia.edu* (September 2017): 1-3.
- ZIEME, Peter (2017): “Ein Kommentar zum altuigurischen Schwitzbadsūtra”. *academia.edu* (September 2017): 1-8.
- ZIEME, Peter (2017): “Eine altuigurische Übersetzung von Versen aus der Mahāvibhāṣā”. *academia.edu* (Oktober 2017): 1-8.
- ZIEME, Peter (2017): “Gibt es altuigurisch *artči*?”. *academia.edu* (Dezember 2017): 1-3.
- ZIEME, Peter (2017): “Interpretation of B464:67, an Old Uighur Poetical Text from Dunhuang”. Translated by WANG Pingxian. *Dunhuang Research*. Year: 2017, Issue: 1: 31-34. [Pite Cimo, Wang Pingxian [皮特·茨默王平先] (2017): “Jiedu dunhuang wenxian B464:67 Zhi huihu wen shige” [“解读敦煌文献B464:67之回鹘文诗歌”]. *Dunhuang yan-jiu* [敦煌研究]. Year: 2017, Issue: 1: 31-34].
- ZIEME, Peter (2017): “Kanakavarṇa und Kāñcanaprabhā in einer altuigurischen Version (etwas verbesserte Fassung)”. *academia.edu* (Juli 2017): 1-6.
- ZIEME, Peter (2017): “Kanakavarṇa und Kāñcanaprabhā in einer altuigurischen Version”. *academia.edu* (Juli 2017): 1-5.
- ZIEME, Peter (2017): “Lakṣmī & Alakṣmī oder Glück und Unglück sind Schwestern nach einer altuigurischen Version aus Dunhuang”. *academia.edu* (Mai 2017): 1-4.

ZIEME, Peter (2017): “Manichaeic Turkic Texts in the Ōtani Collection of the Library of Ryūkoku University”. *Essays on the Manuscripts written in Central Asian Languages in the Otani Collection. Buddhism, Manichaeism, and Christianity*. Kyoto: Research Institute for Buddhist Culture, Ryukoku University: 45-70.

ZIEME, Peter (2017): “Mānīstān „Kloster“ und manichäische Kolophone”. *Zur lichten Heimat. Studien zu Manichäismus, Iranistik und Zentralasienkunde im Gedenken an Werner Sundermann* (IRANICA 25). Herausgegeben von einem Team „Turfanforschung“. Wiesbaden: Harrassowitz Verlag: 737-754.

ZIEME, Peter (2017): “Notizen zur ‘Altuigurischen Dichtung’ von Abdurishid Yakup”. *academia.edu* (April 2017): 1-47.

ZIEME, Peter (2017): “Premières notes sur quelques fragments vieux ouïgours de Paul Pelliot”. *academia.edu* (Décembre 2017): 1-19.

ZIEME, Peter (2017): “Rings um die Juweleninsel. Notizen zu altuigurischen buddhistischen Kommentartexten”. *academia.edu* (Juni 2017): 1-6.

ZIEME, Peter (2017): “Zur altuigurischen Zwiebel”. *academia.edu* (Dezember 2017): 1-2.

ZIEME, Peter (2017): “Zwischen Thron und Misthaufen. Die Geschichte von Anāthapiṇḍika in einer altuigurischen Blockdruck-Version”. *academia.edu* (Mai 2017): 1-7.

2.2. Tanıtımlar/Anmalar

ALKAN ATAMAN, Hanife (2017): “Eski Türkçenin Deyim Varlığı Adlı Eser Üzerine”. *Uluslararası Türkçe Edebiyat Kültür Eğitim Dergisi* [TEKE]. Cilt 6, Sayı 3: 1945–1949.

ALTUNDAŞ, Uğur (2017): “Kitap Tanıtımı - Eski Uyurca Dört Çatik”. *Düzce Üniversitesi Sosyal Bilimler Enstitüsü Dergisi*. Yıl 7, Sayı 2: 206-209.

BAI Yudong (2017): “Liu Ge, A Study on the Chronology of the Uighur Documents of Contracts”. *Journal of the Dunhuang and Turfan Studies*. Year 2017, Issue 01: 380-388. [BAI Yudong [白玉冬] (2017): “Huihu wen qiyue duandai yanjiu --- kunshan shi yu (liu gezhe, Beijing: Zhonghua shuju, 2016 nian 3 yue, 6+308 ye, 59.00 Yuan). [《回鹘文契約斷代研究 --- 昆山識玉》(劉戈著, 北京: 中華書局, 2016年3月, 6+308頁, 59.00圓)]. *Dunhuang Tulufan Yanjiu* [= 敦煌吐魯番研究] Year: 2017, Issue 01: 380-388.

BAL, Sema (2017): “Murat Elmalı'nın Daşakarmapathā-vadānamālā, Giriş – Metin – Çeviri – Notlar – Dizin – Tıpkıbasım Adlı Eseri Üzerine”. *Uluslararası Türkçe Edebiyat Kültür Eğitim Dergisi* [TEKE]. Cilt 6, Sayı 1: 539-544.

BAYAR, Zeynep (2017): “Murat Elmalı. Daşakarmapathā-vadānamālā, Giriş-Metin-Çeviri-Notlar-Dizin, Türk Dil Kurumu Yayınları, Ankara 2016, ss. 612, ISBN: 978-975-16-3217-3”. *Journal of Old Turkic Studies* [JOTS]. Cilt 1, Sayı 1: 219-223.

BENKATO, Adam (2017): “Sims-Williams, Nicholas / Hamilton, James: Turco-Sogdian Documents from 9th-10th Century Dunhuang. Translated by Nicholas Sims-Williams, with an appendix by Wen Xin. London: School of Oriental and African Studies 2015”. *Orientalistische Literaturzeitung* [OL]. Volume 112, Issue 4–5: 405–415.

- BESLİ, Ertan (2017): “Abdurishid YAKUP. Altuigurische Aparimitāyus-Literatur und kleinere tantrische Texte, Berliner Turfantexte XXXVI, Brepols Publishers, Turnhout (Belgium), 2016, 234 pp. ISBN: 978-2-503-56542-2”. *Journal of Old Turkic Studies* [JOTS]. Cilt 1, Sayı 2: 170-175.
- ÇIRACI, Kazım (2017): “Engin ÇETİN, Altun Yaruk Sekizinci Kitap, Karahan Kitabevi, Adana 2017, 526, s., ISBN: 978-605-9374-59-0”. *Diyalektolog, Ulusal Sosyal Bilimler Dergisi*. Sayı 16: 275-276.
- COŞKUN ÖZGÜR, Mizan (2017): “Bir Ömür Türkoloji... Prof. Dr. Semih Tezcan Anısına”. *İstanbul Üniversitesi Edebiyat Fakültesi Türk Dili ve Edebiyatı Dergisi*. Cilt: 57, Sayı 57: 283-293.
- DİNÇER, Aslıhan (2017): “Prof. Dr. Semih Tezcan”. *Cihannüma: Tarih ve Coğrafya Araştırmaları Dergisi*. Cilt 3, Sayı 2: 243-246.
- ERDAL, Marcel (2017): “Maue, Dieter (Hg.): Alttürkische Handschriften Teil 19. Dokumente in Brāhmī und tibetischer Schrift Teil 2. Stuttgart: Franz Steiner 2015. XIX 657 S. 4° = Verzeichnis der Orientalischen Handschriften in Deutschland 13,27. Hartbd. € 90,00. ISBN 978-3-515-10997-0”. *Orientalistische Literaturzeitung*. Volume 112, Issue 2: 189–196.
- KARADENİZ, Deniz (2017): “Mağfired Kemal Yunusoğlu. Budist Türk Çevresi Eserlerde Metaforlar, Türk Dil Kurumu Yayınları, Ankara 2016, ss. 284, ISBN: 978-975-16-3204-3”. *Journal of Old Turkic Studies* [JOTS]. Cilt 1, Sayı 1: 224-228.
- KARAMAN, Ahmet (2017): “Çetin, Engin (2017). Altun Yaruk Sekizinci Kitap [Berlin Bilimler Akademisindeki Metin Parçaları, Karşılaştırmalı Metin, Çeviri, Açıklamalar, Dizin]. Adana: 1. Baskı, Karahan Kitabevi.”. *Çukurova*

Üniversitesi Türkoloji Araştırmaları Dergisi [ÇÜTAD]. Cilt 2, Sayı 2: 310–312.

OGIHARA, Hirotoshi (2017): “Review: Yukiyo KASAI, Abdurishid YAKUP and Desmond DURKIN-MEISTER-ERNST (eds.), *Die Erforschung des Tocharischen und der alttürkischen Maitrisimit*”. *Studies on The Inner Asian Languages* [SIAL], XXXII: 151-170.

ÖLMEZ, Mehmet (2017): “Uigurisches Wörterbuch”. *Türk Dili Dil ve Edebiyat Dergisi*. Cilt CXIII, Sayı 792: 168-169.

ÖLMEZ, Mehmet (2017): “Yukiyo Kasai, unter Mitarbeit von Hirotoshi Ogihara, *Die Altuigurischen Fragmente mit Brāhmī-Elementen*, Berliner Turfantexte XXXVIII, Brepols Yayınevi, Turnhout 2017, 423 S. + XVIII Resim.”. *Türk Dili Araştırmaları Yıllığı Belleten* [TDAY-B]. Cilt 65, Sayı 2: 421-426.

UÇAR, Erdem (2017): “Berliner Turfantexte Serisinin XXXVIII. Cildi: Brāhmī Harfli Unsurları İçeren Eski Uygurca Parçalar Üzerine // Yukiyo KASAI. *Die altuigurischen Fragmente mit Brāhmī-Elementen*, unter Mitarbeit von Hirotoshi OGIHARA, Berliner Turfantexte 38, Brepols Publishers, Turnhout (Belgium), 2017, ss. 445, ISBN: 978-2-503-57441-7.”. *Dede Korkut Uluslararası Türk Dili ve Edebiyatı Araştırmaları Dergisi*. Cilt 6, Sayı 12: 163-172.

UÇAR, Erdem (2017): “Engin Çetin. *Altun Yaruk*, Sekizinci Kitap, Berlin Bilimler Akademisindeki Metin Parçaları, Karşılaştırmalı Metin, Çeviri, Açıklamalar, Dizin, Karahan Kitabevi, Adana, 2017, Ss. X+525, Isbn: 978-605-9374-59-0.”. *Uluslararası Türk Lehçe Araştırmaları Dergisi* [TÜRKLAD]. Cilt 1, Sayı 2: 151-165.

UÇAR, Erdem (2017): “Juten ODA. *A Study of the Buddhist Sūtra called Säkiz Yükmäk Yaruq or Säkiz Törlügin Yarumış Yaltrımış in Old Turkic*, Berliner Turfantexte XXXIII, Brepols Publishers, Turnhout (Belgium), 2015, 319 pp.

ISBN: 978-2-503-56540-8”. *Journal of Old Turkic Studies* [JOTS]. Cilt 1, Sayı 2: 245-250.

UÇAR, Erdem (2017): “Serkan ŞEN. Körüm Bitig: Eski Uygurca Fal Kitabı, Kesit Yayınları, İstanbul, 2017, ss. 166, ISBN: 978-605-9408-35-6”. *Journal of Old Turkic Studies* [JOTS]. Cilt 1, Sayı 2: 232-244.

YILDIZ, Hüseyin (2017): “Altun Yaruk Sekizinci Kitap. Engin Çetin (2017), Altun Yaruk. Sekizinci Kitap, Karahan Kitabevi, Adana, X+526 s.. ISBN: 9786059374590”. *Dil Araştırmaları*. Güz 2017/21: 233-235.

ZIEME, Peter (2017): “DIETER MAUE: Alttürkische Handschriften. Teil 19. Dokumente in Brāhmī und tibetischer Schrift. Teil 2. Stuttgart, Franz Steiner Verlag, 2015 (Verzeichnis der orientalischen Handschriften in Deutschland. Hrsg. von Tilman Seidensticker. Band XIII. 27).” *Acta Orientalia Academiae Scientiarum Hungaricae* [AOH]. Volume 70, Issue 1: 95–104.

ZIEME, Peter (2017): “In memoriam Semih TEZCAN (1943–2017)”. *Studies on The Inner Asian Languages* [SIAL], XXXII: 171-172.

2.3. Kitaplar

ÇETİN, Engin (2017): *Altun Yaruk, Sekizinci Kitap, Berlin Bilimler Akademisindeki Metin Parçaları, Karşılaştırmalı Metin, Çeviri, Açıklamalar, Dizin*. Adana: Karahan Kitabevi.

ERDAL, Marcel [马塞尔 厄达尔著] (2017): *A Grammar of Old Turkic* [Gu tujue yu yufa 古突厥语语法]. Yi zhe: Liu Zhao [译者: 刘钊] Minzu chuban she [民族出版社].

ELMALI, Murat (2017): *Eski Uygurca Dil Bilgisi Terimleri: Vibakti-samaz*. Ankara: Türk Dil Kurumu Yayınları.

- KASAI Yukiyo, Hirotoſhi OGIHARA (2017): *Die altuigurischen Fragmente mit Brāhmī-Elementen*. Turnhout: Brepols Publishers. [Berliner Turfantexte 38].
- KASAI, Yukiyo, Simone-Christiane RASCHMANN, Hakan WAHLQUIST, Peter ZIEME (2017): *The Old Uyghur Āgama fragments preserved in the Sven Hedin collection, Stockholm*. Turnhout: Brepols Publishers. [Silk Road Studies 15].
- LAUT, Jens Peter, Jens WILKENS (2017): *Alttürkische Handschriften Teil 3: Die Handschriftenfragmente der Maitrisimit aus Sāngim und Murtuk in der Berliner Turfansammlung*. Stuttgart: Franz Steiner Verlag. [Verzeichnis der Orientalischen Handschriften in Deutschland XIII, 11].
- ÖLMEZ, Mehmet (2017): *Köktürkçe ve Eski Uygurca Dersleri*. İstanbul: Kesit Yayınları.
- RÖHRBORN, Klaus (2017): *Uigurisches Wörterbuch. Sprachmaterial der vorislamischen türkischen Texte aus Zentralasien. Neubearbeitung. II. Nomina - Pronomina - Partikeln. Vol. 2: aſ – äžük*. Stuttgart: Steiner Verlag.
- ŞEN, Serkan (2017): *Eski Türkçenin Deyim Varlığı*. Ankara: Türk Dil Kurumu Yayınları.
- ŞEN, Serkan (2017): *Körüm Bitig: Eski Uygurca Fal Kitabı*. İstanbul: Kesit Yayınları.
- YILDIRIM, Fikret (2017): *Irk Bitig ve Orhon Yazılı Metinlerin Dili*. Ankara: Türk Dil Kurumu Yayınları.